



**NACIONES  
UNIDAS**



## **Convención Marco sobre el Cambio Climático**

Distr.  
GENERAL

FCCC/KP/AWG/2008/4  
30 de junio de 2008

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

### **GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL SOBRE LOS NUEVOS COMPROMISOS DE LAS PARTES DEL ANEXO I CON ARREGLO AL PROTOCOLO DE KYOTO**

Sexto período de sesiones

Accra, 21 a 27 de agosto de 2008, y Poznan, diciembre de 2008

**Tema 2 a) del programa provisional**

**Cuestiones de organización**

**Aprobación del programa**

## **Programa provisional y anotaciones**

**Nota del Secretario Ejecutivo\***

### **I. Programa provisional**

1. Apertura del período de sesiones.
2. Cuestiones de organización:
  - a) Aprobación del programa;
  - b) Organización de los trabajos del período de sesiones;
  - c) Elección de la Mesa<sup>1</sup>.

---

\* Este documento se ha presentado con retraso porque la decisión de celebrar el período de sesiones se adoptó en el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto.

<sup>1</sup> Se abordará en la reanudación del sexto período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial.

3. Análisis de los medios para alcanzar los objetivos de reducción de las emisiones y determinación de las maneras de aumentar su eficacia y su contribución al desarrollo sostenible<sup>2</sup>:
  - a) El comercio de los derechos de emisión y los mecanismos basados en proyectos;
  - b) Uso de la tierra, cambio de uso de la tierra y silvicultura;
  - c) Gases de efecto invernadero, sectores y categorías de fuentes;
  - d) Enfoques que pueden aplicarse a las emisiones sectoriales.
4. Examen de las cuestiones metodológicas pertinentes<sup>2</sup>.
5. Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I<sup>3</sup>.
6. Análisis de los potenciales de mitigación y determinación de gamas de los objetivos de reducción de las emisiones de las Partes del anexo I<sup>4</sup>.
7. Examen de nuevos compromisos de las Partes del anexo I<sup>5</sup>.
8. Programa de trabajo para 2009<sup>6</sup>.
9. Otros asuntos.
10. Informe del período de sesiones.

## **II. Anotaciones al programa provisional<sup>7</sup>**

### **1. Apertura del período de sesiones**

(Tema 1 del programa)

1. El sexto período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto (GTE) será inaugurado por el Presidente el jueves 21 de agosto de 2008 en Accra (Ghana), en el Accra International Conference Centre.

---

<sup>2</sup> Las conclusiones sobre estas cuestiones se adoptarán en la primera parte del sexto período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial.

<sup>3</sup> Los trabajos se iniciarán en la primera parte del sexto período de sesiones y las conclusiones se adoptarán en la reanudación del sexto período de sesiones del GTE.

<sup>4</sup> Igual que la nota 1.

<sup>5</sup> Igual que la nota 1.

<sup>6</sup> Igual que la nota 1.

<sup>7</sup> Este documento contiene anotaciones únicamente en relación con los temas del programa que ha de abordar el Grupo de Trabajo Especial en la primera parte de su sexto período de sesiones. Las anotaciones para la reanudación del período de sesiones se publicarán después de la primera parte.

## 2. Cuestiones de organización

(Tema 2 del programa)

### a) Aprobación del programa

2. Se presentará el programa provisional del período de sesiones para su aprobación. Se invitará a las Partes a formular declaraciones generales después de la aprobación del programa.

FCCC/KP/AWG/2008/4

Programa provisional y anotaciones. Nota del Secretario Ejecutivo

### b) Organización de los trabajos del período de sesiones

3. **Antecedentes.** En la reanudación de su cuarto período de sesiones, el GTE decidió celebrar la primera parte de su sexto período de sesiones en agosto o septiembre de 2008 y reanudar y concluir el período de sesiones durante el segundo período de reunión, en 2008 (diciembre)<sup>8</sup>. La primera parte del sexto período de sesiones del GTE se celebrará en Accra (Ghana) del 21 al 27 de agosto de 2008, conjuntamente con el tercer período de sesiones del Grupo de Trabajo Especial sobre la cooperación a largo plazo en el marco de la Convención. El período de sesiones se reanudará y concluirá en Poznan (Polonia), conjuntamente con el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto.

4. Conforme al calendario para la conclusión de los trabajos adoptado por el GTE en la reanudación de su cuarto período de sesiones<sup>9</sup>, en la primera parte del sexto período de sesiones se examinarán los siguientes temas del programa provisional: tema 3, "Análisis de los medios para alcanzar los objetivos de reducción de las emisiones y determinación de las maneras de aumentar su eficacia y su contribución al desarrollo sostenible"; tema 4: "Examen de las cuestiones metodológicas pertinentes"; y tema 5: "Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos de propagación, de los instrumentos, las políticas, las medidas y las metodologías de que disponen las Partes del anexo I". Después de unos primeros debates sobre estos asuntos en sesión plenaria, se propondrá que continúen las negociaciones en grupos oficiosos, como se hizo en la reanudación del quinto período de sesiones del GTE.

5. El Órgano Subsidiario de Ejecución, en su 24º período de sesiones<sup>10</sup>, recomendó que las sesiones terminaran normalmente a más tardar a las 18.00 horas y que sólo en circunstancias excepcionales se prolongasen hasta las 21.00 horas como máximo. Este período de sesiones se organizará teniendo en cuenta esa recomendación; se concederá prioridad a las cuestiones más urgentes. El GTE seguirá abordando los temas que no termine de examinar en este período de sesiones cuando reanude su sexto período de sesiones.

6. Se invita a las Partes a consultar la reseña general de las reuniones entre períodos de sesiones programadas para Accra, así como de las reuniones del período de reuniones de Poznan, que está disponible en el sitio web de la Convención Marco<sup>11</sup>; y a consultar en el programa diario, que se publicará durante los períodos de sesiones, el calendario de trabajo detallado y actualizado del GTE.

<sup>8</sup> FCCC/KP/AWG/2007/5, párr. 20.

<sup>9</sup> FCCC/KP/AWG/2007/5, párr. 21.

<sup>10</sup> FCCC/SBI/2006/11, párr. 102.

<sup>11</sup> [http://unfccc.int/meetings/intersessional/awg-lca\\_1\\_and\\_awg-kp\\_5/items/4437.php](http://unfccc.int/meetings/intersessional/awg-lca_1_and_awg-kp_5/items/4437.php).

7. Se pide a los representantes de las Partes y de las organizaciones internacionales que en sus declaraciones orales sean lo más breves posible y que proporcionen de antemano el texto de esas declaraciones a los oficiales de conferencia a fin de facilitar la labor de los intérpretes. Quienes deseen que se distribuya una declaración por escrito deberán proporcionar las copias necesarias.

8. **Medidas.** Se invitará al GTE a llegar a un acuerdo sobre la organización de los trabajos del período de sesiones.

FCCC/KP/AWG/2008/4

Programa provisional y anotaciones. Nota del Secretario Ejecutivo

**3. Análisis de los medios para alcanzar los objetivos de reducción de las emisiones y determinación de las maneras de aumentar la eficacia de esos medios y su contribución al desarrollo sostenible**  
(Tema 3 del programa)

9. **Antecedentes.** Conforme al calendario mencionado en el párrafo 4, está previsto que el GTE apruebe en la primera parte de su sexto período de sesiones conclusiones sobre el análisis de los medios de que pueden disponer las Partes del anexo I para cumplir sus objetivos de reducción de las emisiones y sobre la determinación de las maneras de aumentar la eficacia de esos medios y su contribución al desarrollo sostenible.

10. En la reanudación de su cuarto período de sesiones, el GTE pidió a la secretaría que, bajo la dirección del Presidente del GTE:

- a) Compilara y sintetizara las comunicaciones mencionadas en el párrafo 19 d) iii) del documento FCCC/KP/AWG/2007/5<sup>12</sup>, así como la documentación y los resultados de la mesa redonda<sup>13</sup> a que se hace referencia en el párrafo 19 c) i) de ese documento<sup>14</sup>;
- b) Preparara, bajo la dirección del Presidente del GTE y con la participación de los expertos y organizaciones competentes, un documento técnico sobre los asuntos relacionados con las tareas indicadas en el párrafo 17 b) i) y ii) del documento FCCC/KP/AWG/2006/4<sup>15</sup>.

11. **Medidas.** Se invitará al GTE a examinar la información contenida en el documento técnico mencionado en el párrafo 10 b). También se lo invitará a adoptar sus conclusiones sobre los medios para alcanzar los objetivos de reducción de las emisiones y sobre la determinación de las maneras de aumentar la eficacia de esos medios y su contribución al desarrollo sostenible, como se especifica en los párrafos 12 a 19.

<sup>12</sup> Esas comunicaciones figuran en el documento FCCC/KP/AWG/2008/MISC.3.

<sup>13</sup> En el anexo I del documento FCCC/KP/AWG/2008/3 figura un resumen del Presidente de la mesa redonda sobre los medios para alcanzar los objetivos de reducción de las emisiones.

<sup>14</sup> FCCC/KP/AWG/2007/5, párr. 21 b) i).

<sup>15</sup> FCCC/KP/AWG/2007/5, párr. 21 b) ii).

<i>FCCC/TP/2008/2</i>	<i>Análisis de los posibles medios para cumplir los objetivos de reducción de las emisiones y de las cuestiones metodológicas pertinentes. Documento técnico</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/INF.2</i>	<i>Synthesis of submissions from Parties on relevant methodological issues and of the outcomes of the round table on means to reach emission reduction targets. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/3</i>	<i>Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto sobre la reanudación de su quinto período de sesiones, celebrado en Bonn del 2 al 12 de junio de 2008</i>

**a) El comercio de los derechos de emisión y los mecanismos basados en proyectos**

12. **Antecedentes.** En la reanudación de su quinto período de sesiones, el GTE examinó posibles mejoras en el comercio de emisiones y los mecanismos basados en proyectos previstos en el Protocolo de Kyoto. Tomó nota de las opiniones expresadas por las Partes y recopiladas por su Presidente, que figuran en el anexo II del informe sobre la reanudación del quinto período de sesiones del GTE<sup>16</sup>, y acordó proseguir su labor en la primera parte de su sexto período de sesiones de modo que pudieran adoptar sus conclusiones en ese período de sesiones.

13. **Medidas.** Se invitará al GTE a consultar la recopilación de las opiniones en el anexo II del informe sobre la reanudación de su quinto período de sesiones y a preparar y adoptar sus conclusiones sobre el comercio de derechos de emisión y los mecanismos basados en proyectos como medios a disposición de las Partes del anexo I para alcanzar sus objetivos de reducción de las emisiones.

<i>FCCC/TP/2008/2</i>	<i>Análisis de los posibles medios para cumplir los objetivos de reducción de las emisiones y de las cuestiones metodológicas pertinentes. Documento técnico</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/INF.2</i>	<i>Synthesis of submissions from Parties on relevant methodological issues and of the outcomes of the round table on means to reach emission reduction targets. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/3</i>	<i>Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto sobre la reanudación de su quinto período de sesiones, celebrado en Bonn del 2 al 12 de junio de 2008</i>

**b) Uso de la tierra, cambio del uso de la tierra y silvicultura**

14. **Antecedentes.** En la reanudación de su quinto período de sesiones, el GTE examinó la manera de abordar, cuando procediera, las definiciones, modalidades, normas y directrices para el tratamiento de las actividades del uso de la tierra, cambio de uso de la tierra y silvicultura (UTS) en el segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto. El GTE reconoció que en los ulteriores debates sobre esta cuestión

---

<sup>16</sup> FCCC/KP/AWG/2008/3.

deberían tenerse en cuenta los principios que regían el tratamiento del sector UTS, enunciados en la decisión 16/CMP.1.

15. También en la reanudación de su quinto período de sesiones, el GTE alentó a las Partes a intercambiar información para poder evaluar mejor las consecuencias de las opciones y cuestiones señaladas en el anexo IV del informe sobre la reanudación del quinto período de sesiones del GTE<sup>17</sup>.

16. **Medidas.** Se invitará al GTE a proseguir el intercambio de opiniones sobre las consecuencias de las opciones y cuestiones señaladas en el anexo IV del informe sobre la reanudación del quinto período de sesiones y a preparar y adoptar sus conclusiones sobre las definiciones, modalidades, normas y directrices para el tratamiento del sector UTS en el segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto.

<i>FCCC/TP/2008/2</i>	<i>Análisis de los posibles medios para cumplir los objetivos de reducción de las emisiones y de las cuestiones metodológicas pertinentes. Documento técnico</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/INF.2</i>	<i>Synthesis of submissions from Parties on relevant methodological issues and of the outcomes of the round table on means to reach emission reduction targets. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/3</i>	<i>Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto sobre la reanudación de su quinto período de sesiones, celebrado en Bonn del 2 al 12 de junio de 2008</i>

**c) Gases de efecto invernadero, sectores y categorías de fuentes**

**d) Enfoques que pueden aplicarse a las emisiones sectoriales**

17. **Antecedentes.** En la reanudación de su quinto período de sesiones, el GTE examinó:

- a) La manera en que las Partes del anexo I podrían utilizar los enfoques aplicables a las emisiones sectoriales como medio para alcanzar sus objetivos de reducción de las emisiones;
- b) La posible ampliación de los gases de efecto invernadero (GEI), los sectores y las categorías de fuentes que han de abordarse y las consecuencias de dicha ampliación, sobre la base de conocimientos científicos sólidos;
- c) La manera en que las Partes del anexo I podrían utilizar los enfoques para limitar o reducir las emisiones de los GEI no controlados por el Protocolo de Montreal procedentes de los combustibles del transporte aéreo y marítimo internacional como medio para alcanzar sus objetivos de reducción de las emisiones, teniendo en cuenta el párrafo 2 del artículo 2 del Protocolo de Kyoto.

18. También en la reanudación de su quinto período de sesiones, el GTE tomó nota de las opiniones expresadas por las Partes y recopiladas por su Presidente, que figuran en el anexo V del informe sobre la reanudación del quinto período de sesiones del GTE, y acordó proseguir su labor en la primera parte de su sexto período de sesiones de modo que pudiera adoptar sus conclusiones en ese período de sesiones.

<sup>17</sup> En el sitio web [http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/items/3878.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/items/3878.php) se incluirá información pertinente presentada de manera voluntaria y oficiosa por las Partes a la secretaría.

19. **Medidas.** Se invitará al GTE a consultar la recopilación de las opiniones en el anexo V del informe sobre la reanudación de su quinto período de sesiones y a preparar y adoptar sus conclusiones sobre las cuestiones citadas en el párrafo 17.

<i>FCCC/TP/2008/2</i>	<i>Análisis de los posibles medios para cumplir los objetivos de reducción de las emisiones y de las cuestiones metodológicas pertinentes. Documento técnico</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/INF.2</i>	<i>Synthesis of submissions from Parties on relevant methodological issues and of the outcomes of the round table on means to reach emission reduction targets. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/3</i>	<i>Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto sobre la reanudación de su quinto período de sesiones, celebrado en Bonn del 2 al 12 de junio de 2008</i>

#### 4. Examen de las cuestiones metodológicas pertinentes (Tema 4 del programa)

20. **Antecedentes.** Conforme al calendario mencionado en el párrafo 4 del presente documento, está previsto que en la primera parte de su sexto período de sesiones el GTE adopte sus conclusiones sobre las cuestiones metodológicas pertinentes, en particular las metodologías que se aplicarán para estimar las emisiones antropógenas y los potenciales de calentamiento atmosférico de los GEI.

21. En la reanudación de su quinto período de sesiones, el GTE inició el examen de las cuestiones mencionadas en el párrafo 20. Acordó proseguir su labor en la primera parte de su sexto período de sesiones de modo que pudiera adoptar sus conclusiones en ese período de sesiones.

22. La compilación y síntesis y el documento técnico mencionados en el párrafo 10 a) y b) también guardan relación con este tema del programa.

23. **Medidas.** Se invitará al GTE a tener en cuenta la recopilación de las opiniones de las Partes que figura en el anexo VII del informe sobre la reanudación de su quinto período de sesiones y a preparar y adoptar sus conclusiones sobre el examen de las cuestiones metodológicas pertinentes, en particular las metodologías que se aplicarán para estimar las emisiones antropógenas y los potenciales de calentamiento atmosférico de los GEI.

<i>FCCC/TP/2008/2</i>	<i>Análisis de los posibles medios para cumplir los objetivos de reducción de las emisiones y de las cuestiones metodológicas pertinentes. Documento técnico</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/INF.2</i>	<i>Synthesis of submissions from Parties on relevant methodological issues and of the outcomes of the round table on means to reach emission reduction targets. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/3</i>	<i>Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto sobre la reanudación de su quinto período de sesiones, celebrado en Bonn del 2 al 12 de junio de 2008</i>

**5. Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I**  
(Tema 5 del programa)

24. **Antecedentes.** Conforme al calendario mencionado en el párrafo 4 del presente documento, el GTE iniciará en la primera parte de su sexto período de sesiones el examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios para todas las Partes, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I.

25. En la primera parte de su cuarto período de sesiones, el GTE invitó a las Partes del anexo I a que presentaran, a más tardar el 15 de febrero de 2008, información sobre las cuestiones mencionadas en el párrafo 24<sup>18</sup>. En respuesta a esa invitación, algunas Partes del anexo I han incluido esa información en las presentaciones recopiladas en los documentos FCCC/KP/AWG/2008/MISC.1 y Add.1 a 4.

26. **Medidas.** Se invitará al GTE a iniciar y adelantar la labor sobre el examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios para todas las Partes, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I.

<i>FCCC/KP/AWG/2008/MISC.1 y Add.1 a 4</i>	<i>Views and information on the means to achieve mitigation objectives of Annex I Parties. Submissions from Parties</i>
--	---

**6. Otros asuntos**  
(Tema 9 del programa)

27. Cualquier otro asunto que se plantee durante el período de sesiones se examinará en el marco de este tema del programa.

**7. Informe del período de sesiones**  
(Tema 10 del programa)

28. **Antecedentes.** Se preparará un proyecto de informe sobre la labor realizada en la primera parte del sexto período de sesiones para que el GTE lo apruebe al final de ese período de sesiones.

29. **Medidas.** Se invitará al GTE a aprobar el proyecto de informe y a autorizar al Relator a ultimararlo después de la primera parte del sexto período de sesiones, bajo la orientación del Presidente y con la asistencia de la secretaría.

---

<sup>18</sup> FCCC/KP/AWG/2007/4, párr. 24.

**Anexo**

**Documentos preparados para el Grupo de Trabajo especial sobre los nuevos compromisos de las Partes en el anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto en la primera parte de su sexto período de sesiones**

**Documentos preparados para el período de sesiones**

FCCC/KP/AWG/2008/4	Programa provisional y anotaciones. Nota del Secretario Ejecutivo
FCCC/KP/AWG/2008/INF.2	Synthesis of submissions from Parties on relevant methodological issues and of the outcomes of the round table on means to reach emission reduction targets. Note by the secretariat
FCCC/TP/2008/2	Análisis de los posibles medios para cumplir los objetivos de reducción de las emisiones y de las cuestiones metodológicas pertinentes. Documento técnico

**Otros documentos presentados al período de sesiones**

FCCC/KP/AWG/2008/3	Informe del Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto sobre la reanudación de su quinto período de sesiones, celebrado en Bonn del 2 al 12 de junio de 2008
FCCC/KP/AWG/2008/MISC.1 y Add.1 a 4	Views and information on the means to achieve mitigation objectives of Annex I Parties. Submissions from Parties

-----